

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## 5" мультисистемный цветной переносной телевизор с TFT ЖК-экраном



### Основные особенности MTV-510

- Цветной TFT ЖК-экран размером 5"
- системы цветности: SECAM (D/K, B/G, H); PAL (D/K, B/G, I, H); NTSC-M
- Количество пикселей: 960 x 234
- Выходная мощность: 500 мВт (макс.)
- Инфракрасный пульт ДУ
- Разъемы: внешняя антенна, наушники, внешний источник питания (12 В), аудио/видео вход, аудио/видео выход
- Питание: адаптер ~220В/+12В, автомобильный адаптер, отсек для батарей.
- Потребляемая мощность: <6 Вт
- Размеры: 156 x 127 x 25,2 мм



# **СО Д Е Р Ж А Н И Е**

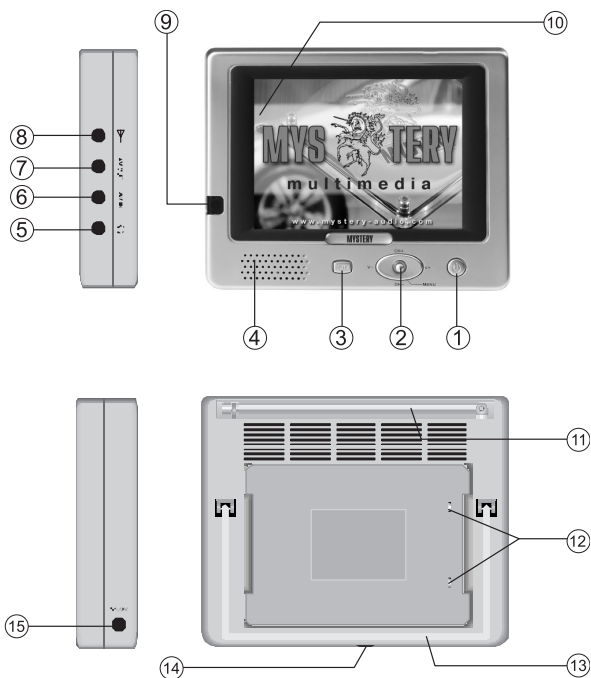
---

<b>Меры предосторожности</b> .....	<b>3</b>
<b>Телевизор</b> .....	<b>4</b>
<b>Пульт ДУ</b> .....	<b>5</b>
<b>Источники питания</b> .....	<b>6</b>
<b>Основные операции</b> .....	<b>7</b>
<b>Возможные неполадки и способы их устранения</b> .....	<b>13</b>
<b>Технические характеристики</b> .....	<b>14</b>
<b>Аксессуары</b> .....	<b>15</b>
<b>Дополнительные аксессуары</b> .....	<b>15</b>

1. Ни в коем случае не разбирайте данный аппарат. Это может привести к несчастному случаю или поражению электрическим током.
2. Не устанавливайте аппарат в местах попадания прямых солнечных лучей или горячего воздуха из печки, а так же в запыленных и загрязненных местах и местах с сильной вибрацией
3. Храните телевизор в сухом месте. При попадании на него воды, немедленно вытрите его досуха. Минералы, содержащиеся в некоторых жидкостях, могут привести к разрушению электронных схем.
4. Не устанавливайте телевизор в местах с высоким уровнем влажности или запыленности, это может привести к выходу телевизора из строя.
5. Обращайтесь с телевизором осторожно, оберегайте его от ударов.
6. Время от времени протирайте телевизор влажной тканью. Не используйте для этого химикаты, растворители или моющие средства.
7. Храните и эксплуатируйте телевизор только при нормальной температуре окружающей среды. При высокой температуре электрические приборы быстрее выходят из строя, а пластмассовые части деформируются и плавятся.

**Во избежание опасности дорожно-транспортного происшествия не отвлекайте Ваше внимание на управление системой во время движения или на просмотр ТВ. Управление проигрывателем необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля.**

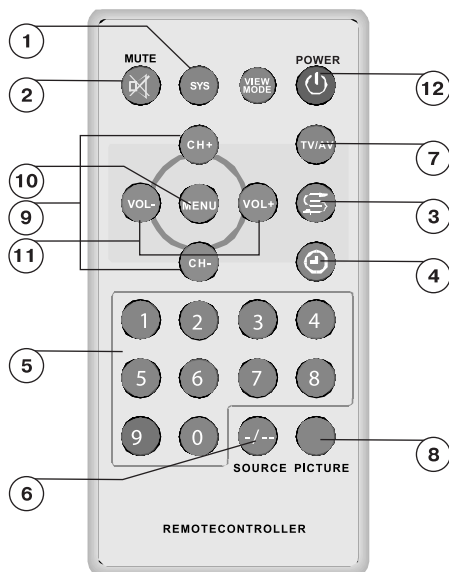
# ТЕЛЕВИЗОР



- (1)** Кнопка включения/выключения телевизора
- (2)** Комплексная кнопка
- (3)** Кнопка выбора режима TV/AV
- (4)** Встроенный динамик
- (5)** Гнездо для подключения наушников
- (6)** Разъем аудио-видео входа AV
- (7)** Разъем аудио-видео выхода AV
- (8)** Гнездо внешней антенны
- (9)** Приемник сигналов ДУ
- (10)** ЖК дисплей
- (11)** Выдвижная телескопическая антенна
- (12)** Контакты для присоединения контейнера для 10 батареек типа AA
- (13)** Подставка
- (14)** Резьбовое отверстие
- (15)** Гнездо входного напряжения 12В

*Комплексная кнопка состоит из нескольких кнопок: кнопка доступа к меню, кнопка переключения каналов, кнопка регулировки громкости.*

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



- (1)** Кнопка выбора звуковой системы телевизора
- (2)** Кнопка отключения звука
- (3)** Кнопка возврата к предыдущему каналу
- (4)** Кнопка установки времени отключения телевизора
- (5)** Цифровые кнопки (0-9)
- (6)** Кнопка для ввода однозначного/двухзначного номера канала
- (7)** Кнопка выбора режима TV/AV
- (8)** Кнопка разворота изображения по горизонтали
- (9)** Кнопка переключения на следующий/предыдущий канал
- (10)** Кнопка доступа к меню
- (11)** Кнопки регулировки громкости
- (12)** Кнопка включения/выключения телевизора

**Переменное напряжение 220В:**

Адаптер дает возможность телевизору работать от бытового напряжения (пожалуйста, обращайтесь внимание на символ на адаптере).

**Аккумулятор (постоянное напряжение 12В):**

Автомобильный адаптер (присоединяется к автомобилю с минусом на массе) дает возможность телевизору работать от аккумулятора через прикуриватель.

**Портативный батарейный источник питания (постоянное напряжение 12В):**

Телевизор может работать от портативного батарейного источника питания. (Убедитесь, что полярность совпадает с указанной в отсеке схемой полярности). Для этого необходимо 10 элементов питания 1,5В типа АА.

## Включение/выключение телевизора

- 1) Подсоедините источник питания и нажмите кнопку **POWER ON/OFF**. Для включения или выключения телевизора каждый раз нажимайте эту кнопку
- 2) Включить телевизор можно нажав на кнопки **CH+** или **CH-**.

## Выбор режима TV/AV

- 1) Каждый раз при нажатии кнопки **TV/AV** телевизор переключается в режим TV, AV
- 2) При выборе режима TV выдвиньте стержневую антенну или подсоедините к телевизору домашнюю антенну.
- 3) Если телевизионные каналы не настроены, активизируйте автоматический поиск каналов или настройте каналы вручную. Для более детальной информации смотрите раздел "Меню настройки".

## Меню настройки

- 1) Настройка изображения  
Нажмите кнопку **MENU** один раз для вызова на экран меню изображения. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки. Используйте кнопки **V-**

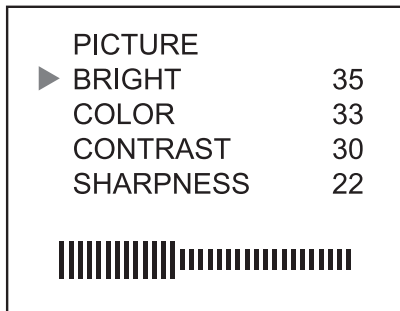
или **V+** для регулировки выбранного параметра.

**BRIGHT:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "яркость". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки яркости изображения.

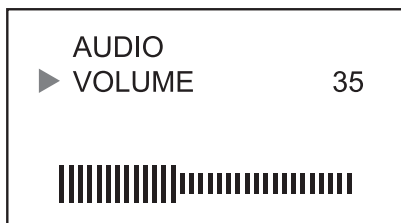
**COLOR:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "цвет". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки цвета изображения.

**CONTRAST:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "контраст". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки контрастности изображения.

**SHARPNESS:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки "резкость". Используйте кнопки **V-** или **V+** для регулировки резкости изображения.



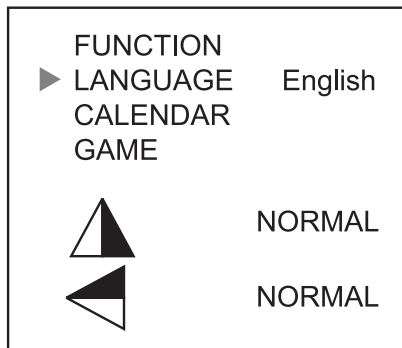
Нажмите кнопку **MENU** два раза для вызова на экран аудио меню. Используйте кнопку **V+** или **V-** для регулировки желаемого уровня громкости. На экране появиться следующее изображение:



В дальнейшем вы можете регулировать уровень громкости, не обращаясь к меню настройки, используя кнопки **V+** или **V-**.

## Настройка функций

Нажмите кнопку **MENU** три раза для вызова на экран меню настройки функций. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию. Используйте кнопки **V-** или **V+** для настройки функции. На экране появиться следующее изображение:



**LANGUAGE:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "язык". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для изменения языка экранного меню.

**CALENDAR:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "календарь". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для установки месяца и даты.

**GAME:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "игра". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для начала игры.

## Игра "Русский Квадрат".

Нажмите кнопку **V-** для движения налево, нажмите кнопку **V+** для движения направо. Для движения вверх или вниз нажмите кнопку **CH+**, для увеличения скорости движения нажмите кнопку **CH-**.

## Функция "Зеркально"

При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "Зеркально". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для зеркального отображения картинки.

## Функция "Переворот"

При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите функцию "Переворот". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для переворота изображения на 180°.



Нажмите кнопку **MENU** четыре раза для вывода на экран меню системных настроек. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для регулировки выбранного параметра. На экране появится следующее изображение:

SYSTEM	
▶	C.SYS                      AUTO
	S.SYS                        BG
	SWAP                        0 ←→
	COPY                        0 ←
	WEAK SIGNAL            ON

**C.SYS:** Нажмите кнопку **V-** или **V+** для выбора системы кодирования цвета. Существуют следующие системы: **AUTO**, **PAL**, **P3.58**, **N3.58**, **N4.43**, **SECAM**, **SECAM-1**, **PALM**, **PALN**. По умолчанию система стоит в режиме **AUTO**.

***Примечание:** Система кодирования цвета может отличаться в зависимости от модели телевизора.*

**S.SYS:** Нажмите кнопку **V-** или **V+** для выбора системы модуляции звука. Существуют следующие системы: **M**, **BG**, **I**, **DK**.

**SWAP:** Изменение номера канала. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию **"SWAP"**. Нажмите кнопку **CH+** или **CH-** для выбора нужного номера канала (номер загорается красным цветом). Нажмите кнопку **V+** или **V-** для изменения номера канала, затем нажмите кнопку **CH+** или **CH-** для вы-

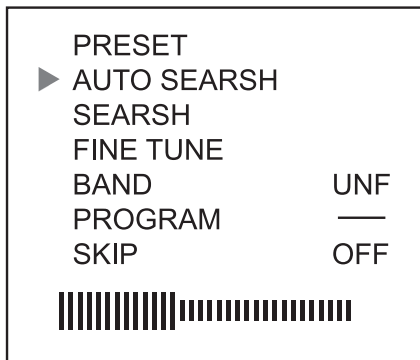
бора текущего номера канала, нажмите кнопку **V+** или **V-** для выполнения функции.

**COPY:** Копирование номера канала. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию **"COPY"**. Нажмите кнопку **CH+** или **CH-** для выбора нужного номера канала (номер загорается красным цветом). Нажмите кнопку **V+** или **V-** для изменения номера канала, затем нажмите кнопку **CH+** или **CH-** для выбора текущего номера канала, нажмите кнопку **V+** или **V-** для выполнения функции.

**WEAK SIGNAL:** Обычно параметр "слабый сигнал" активирован (**ON**). В этом случае телевизор принимает даже слабый сигнал. В режиме работы аудиовхода **AV** параметр "слабый сигнал" должен быть отключен (**OFF**), в противном случае изображение будет черно-белым.

## МЕНЮ НАСТРОЙКИ

Нажмите кнопку **MENU** пять раз для вывода на экран меню настройки. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для регулировки выбранного параметра. На экране появится следующее изображение:



**AUTO SEARCH:** Автоматическая настройка на каналы. Выберите опцию "**AUTO**" и нажмите кнопку **V-** или **V+**. Произойдет автоматическая настройка и запись всех принимаемых каналов в память.

**SEARCH:** Ручная настройка. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**SEARCH**". Нажмите кнопку **V-** или **V+** для ручной настройки на канал и записи его в память.

**FINE TUNE:** Коррекция результатов настройки. Если программа имеет слабый сигнал, то может потребоваться точная подстройка частоты. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**FINE TUNE**". Нажмите кнопку **V-** или **V+** для изменения настройки отдельного канала.

**BAND:** Диапазон. При помощи

кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**BAND**". Нажмите кнопку **V-** или **V+** для выбора нужного диапазона.

**PROGRAM:** При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**PROGRAM**". Нажмите кнопку **V-** или **V+** для изменения номера канала. Вы можете выбрать номер от 0 до 255.

**SKIP:** Пропуск канала. Если при настройке были найдены одинаковые каналы или каналы со слишком слабым сигналом, то их можно пометить для пропуска во время последовательного переключения каналов при помощи кнопок **CH+** и **CH-**. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**SKIP**". Нажмите кнопку **V-** или **V+** для пропуска канала.

Нажмите кнопку **MENU** шесть раз для вывода на экран меню настройки.

CLOCK	
▶ SLEEP	0
TIME	--:--
OFF TIME	--:--
ON TIME	--:--
ALARM	--:--
B.TIME	--:--
B.PR	—

При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите параметр регулировки. Нажмите кнопку **V-** или **V+** для регулировки выбранного параметра.

**SLEEP:** Задание времени отключения телевизора. Нажмите кнопку **V+** или **V-** для увеличения временного отрыва, через который отключится телевизор. Каждый раз при нажатии этой кнопки время увеличится на 10 минут. Максимальный временной отрывок - 240 минут.

**TIME:** Установка текущего времени. Нажмите кнопку **V+** для установки значения минут. Максимальное значение - 59, после этого значение вернется к 0. Нажмите кнопку **V-** для установки значения часов. Максимальное значение - 23, нажмите кнопку еще раз, и значение вернется к 0.

***Примечание:** Значение установленного времени обнулится, если будет прекращена подача питания.*

**OFF TIME:** Времени выключения телевизора. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**OFF TIME**". Установите время отключения телевизора, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**ON TIME:** Время включения телевизора. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**ON TIME**". Установите время включения телевизора, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**ALARM:** Напоминание. Установка времени срабатывания предупреждения. Когда значение текущего времени совпадает со значением, установленным в данной опции, телевизор включает синий экран, надпись "**ALARM**" и значение текущего времени. При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**ALARM**". Установите время срабатывания предупреждения, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**B.TIME:** Таймер. При помощи данной опции можно задать время, в которое телевизор автоматически переключится с любого канала на канал, заданный опцией "**B.PR**". При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**B.TIME**". Установите время переключения, используя кнопку **V+** для установки значения минут и кнопку **V-** для установки значения часов.

**B.PR:** Канал. Эта опция задает номер канала, на который произойдет автоматическое переключение телевизора по достижении времени, заданного в опции "**B.TIME**". При помощи кнопок **CH+** или **CH-** выберите опцию "**B.PR**". Нажмите кнопку **V+** или **V-** для установки номера канала. Вы можете выбрать номер от 0 до 255.

## **Режим AV**

Когда телевизор работает в режиме **AV**, меню настройки и опции **S.SYS, SWAP, COPY, WEAK SIGNAL, PRESET** не отображаются на экране телевизора.

## **Использование наушников**

Если вы хотите слушать телевизор через наушники, вставьте провод в гнездо для подключения наушников.

## **Использование внешней антенны**

В местах, где сигнал слишком слабый для выдвижной телескопической антенны, вы можете принимать каналы через внешнюю антенну, используя переходник для внешней антенны. Вставьте мини Jack (3,5 мм) в гнездо для подключения внешней антенны, а другой конец переходника присоедините к антенне.



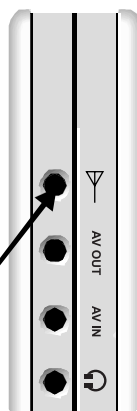
Провод 75 Ом



Провод 300 Ом



Переходник для внешней антенны



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В таблице приведены способы, которые помогут вам устранить возникшие неполадки. Перед началом проверки тщательно проверьте правильность подключения телевизора.

Нет звука и изображения	Элементы питания неработоспособны или подключены не верно. Адаптер переменного тока подсоединен не правильно. Неверно выбран TV/AVрежим.
Нет изображения	Проверьте правильность настройки канала. Заново настройтесь на канал. Выберите правильно TV/AVрежим.
Нет звука	Проверьте правильность настройки уровня громкости. Подключены наушники. Слабый сигнал. Неверно выбрана системы модуляции звука.
Помехи	Неправильно подсоединена антенна. Проверьте правильность настройки канала. Неверно выбрана системы модуляции звука.
Темное изображение	Неправильно настроены опции «яркость» и «контрастность».
Рябь, искажения	Сильные внешние помехи. Сильные помехи в бортовой сети.
Плохой цвет	Проверьте правильность настройки цвета. Слабый сигнал. Неверно выбрана системы модуляции звука.
Телевизор не реагирует на кнопки пульта ДУ	Неработоспособны элементы питания пульта. Пульт направлен не точно на телевизор.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

<b>Тип дисплея:</b> .....	цветной TFT ЖК
<b>Принимаемые частоты:</b> .....	45,25 МГц - 863,25 МГц
<b>Диагональ экрана:</b> .....	5 дюймов
<b>Системы цветности:</b>	CT-V505M: B.G.H.D.K/PAL M/NTSC B.G.D.K SECAM CT-V505PN: B.G.H.D.K.I/PAL M/NTSC CT-V505P: B.G.H.D.K.I/PAL CT-V505MD: B.G.H.D.K/PAL M/NTSC B.G.D.K.L/SECAM CT-V505N: M/NTSC M.N/PAL
<b>Количество пикселей:</b> .....	960 x 234
<b>Выходная мощность:</b> .....	500 мВт (макс.)
<b>Динамик:</b> .....	20мм x 40мм
<b>Подсветка:</b> .....	люминесцентный и флуоресцентный свет
<b>Разъемы:</b> .....	внешняя антенна, наушники, внешний источник питания (12В), аудио/видео вход, аудио/видео выход
<b>Источники питания:</b> .....	адаптер ~220В/+12В, автомобильный адаптер, аккумулятор, 10x1,5В элементов питания типа АА
<b>Потребляемая мощность:</b> .....	<6 Вт
<b>Габаритные размеры:</b> .....	156 x 127 x 25,2 мм
<b>Масса:</b> .....	480 г

## **Аксессуары**

- Сетевой источник питания
- Переходник для внешней антенны
- Переходник для подключения внешнего источника AV-сигнала
- Переходник под RCA разъемы для подключения к аудио/видео входам (AV1, AV2)
- Пульт ДУ

## **Дополнительные аксессуары**

- Провод питания для подключения к гнезду прикуривателя автомобиля
- Наушники
- Подставка с магнитным соединителем
- Съёмный контейнер для батареек.